

NOIZ ATERA HONDAKINAK
QUAND JETER LES DÉCHETS

ONTZI ARINAK / *EMBALLAGES*
***Astelehen eta osteguneta*n**/ *Lundi et jeudi*
20:00 - 23:00

PAPERA + KARTOIA / *PAPERS ET CARTONS*
Astearteetan / *Mardi*
20:00 - 23:00



ORGANIKOA / *DÉCHETS ORGANIQUES*
Asteazken, ostiral eta igandeetan
/ *Mercredi, vendredi et dimanche*
20:00 - 23:00



ERREFUSA / *"ORDURES MÉNAGÈRES"*
Larunbatetan / *Samedi*
20:00 - 23:00

ALDE ZAHARREKO ERREFUSA
/ *FRACTION "ORDURES MÉNAGÈRES" EN CENTRE VILLE*
Astelehenetan / *Lundi*
09:00

HARREMANETARAKO *CONTACT*

900 840 090 - 943 337 000
hondakinak@hernani.eus
www.hernani.eus
Informazio bulegoa: Udaletxeko 4. solairuan
Bureau d'information : 4ème étage de la Mairie

Hernaniko Udala

BALIABIDEAK BATU
EZ ERREFUSATU

ATEZ ATEKOA
ZER ETA NOIZ ATERA

SYSTÈME DE COLLECTE DE DÉCHETS
EN PORTE À PORTE
QUOI JETER ET QUAND JETER SES DÉCHETS



NOLA ATERA HONDAKINAK



ORGANIKOA / *DÉCHETS ORGANIQUES*

- **Ontzi marroia poltsa konpostagarriarekin edo poltsarik gabe** / *Dans le poubelle marron, avec ou sans sac compostable*



PAPERA ETA KARTOIA / *PAPERS ET CARTONS*

- **Paperezko poltsa batean** / *Dans un sac en papier*
- **Soka batekin lotuta** / *Attaché avec une corde*
- **Kartoizko kaxa baten barruan** / *Dans une boîte en carton*
- **Poltsa berrerabilgarrietan (tela, errafia...)** / *Dans un sac réutilisable (raphia, tissu...)*



ONTZI ARINAK / *EMBALLAGES*

- **Poltsa berrerabilgarrietan (tela, errafia...)** / *Dans un sac réutilisable (raphia, tissu...)*



ERREFUSA / *"ORDURES MÉNAGÈRES"*

- **Kubo grisean** / *Dans le bac gris*
- **Pixoihalak eta konpresak egunero atera daitezke beste poltsa batean** / *Les couches et les serviettes hygiéniques peuvent être mises tous les jours, dans un sac à part*



BEIRA / *VERRE*

- **Iglu berdean** / *Dans l'igloo vert situés sur la voie publique*



OLIOA / *HUILES ALIMENTAIRES*

- **Kalean dauden olio makinetan** / *Dans des machines de collecte situées sur la voie publique*

COMMENT DÉPOSER LES DÉCHETS



ARROPA ERABILIA ETA OIHALAK / *VÊTEMENTS ET TEXTILES USAGÉS*

- **Kalean dauden edukiontzi zurietan** / *Dans des conteneurs blancs situés sur la voie publique*
- **Bigarren eskuko dendara eraman** / *Emmener les dans les magasins de seconde main (friperies)*





ALTZARIAK, EGURRAK ETA ETXETRESNAK / *MEUBLES, BOIS ET ÉLECTROMÉNAGERS*

- **Garbigunera eraman. Dohainik da** / *Apportez les en déchetteries. C'est gratuit*
- **Udaletxeko zerbitzua erabili, aurrez deituta** / *Utilisez le service d'enlévement municipal. Appeler à l'avance*
- **Bigarren eskuko dendara eraman** / *Allez dans les magasins de seconde main (friperies)*



BOTIKAK / *MEDICAMENTS*

- **Botikak eta bere ontziak farmazietara eraman** / *Les médicaments et leurs emballages sont repris en pharmacie*



Irudiak / *Images: Sasieta Mankomunitatea*

MINIGARBIGUNEAK / *MINIDÉCHETTERIES*

- **CD/DVDak** / *CD/DVD*
- **Inprimagailuko kartutxoak** / *Cartouches d'imprimante*
- **RAEE-ak (funtzionatzeko, pilak edo entxufea behar duten tresnak dira: bizarra kentzeko makina, etab.)** / *DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques)*
- **Eskuko telefonoak, beren bateria eta kargagailuak** / *Téléphones, batteries et chargeurs de telephone portable*
- **Pila arruntak eta botoi gisakoak** / *Piles et piles plates*
- **Bonbilla eta halogenoak (fluoreszenteak ez)** / *Ampoules et halogènes (pas d'ampoules fluorescents)*
- **Kontsumo txikiko bonbillak** / *Ampoule basses consommations*